﴾ (187). Ils t'interrogent sur l'Heure : « Quand arrivera-t-elle ? » Dis : « Seul mon Seigneur en a connaissance. Lui seul la manifestera en son temps. Les cieux et la Terre en seront bouleversés. Elle ne vous prendra qu'à l'improviste ! » Ils t'interrogent comme si tu en étais averti. Dis : « Seul Allah en a connaissance. » Mais beaucoup de gens ne savent pas. ﴿

L'Heure et ses signes précurseurs (V187)

﴾ Ils t'interrogent sur l'Heure : « Quand arrivera-t-elle ? » ﴿ Ce verset est semblable au suivant :

﴿ يَسْـَٔلُكَ ٱلنَّاسُ عَنِ ٱلسَّاعَةِ ۖ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِندَ ٱللَّهِ ۚ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ ٱلسَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ﴿٦٣﴾ ﴾

﴾ Les gens t'interrogent au sujet de l'Heure. Dis : « Sa connaissance est du ressort exclusif d'Allah. » Qu'en sais-tu ? Il se peut que l'Heure soit proche. ﴿ [1020]

Il y eut diverses interprétations au sujet de ceux qui étaient concernés par l'expression « les gens ». Certains ont dit qu'il s'agissait des Quraychites, d'autres de certains juifs, mais la première opinion semble la plus fondée, car les Quraychites l'interrogeaient pour montrer qu'ils ne croyaient pas en son avènement :

﴿ يَسْتَعْجِلُ بِهَا ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا ۖ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مُشْفِقُونَ مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا ٱلْحَقُّ ۗ أَلَآ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُمَارُونَ فِى ٱلسَّاعَةِ لَفِى ضَلَٰلٍۭ بَعِيدٍ ﴿١٨﴾ ﴾

﴾ Ceux qui n'y croient pas cherchent à la hâter tandis que ceux qui croient la craignent et savent qu'elle est la pure vérité. Et ceux qui discutent à propos de l'Heure sont dans un égarement lointain. ﴿ [1021]

Ils demandent : ﴾ « Quand arrivera-t-elle ? » ﴿, quand aura lieu la fin du monde, qui signera l'avènement de l'Heure ?

﴾ Dis : « Seul mon Seigneur en a connaissance. Lui seul la manifestera en son temps. » ﴿ Allah ordonne au Prophète ﷺ de répondre que seul Allah en a connaissance et sait quand elle aura lieu.

﴾ Les cieux et la Terre en seront bouleversés. ﴿ Littéralement, elle sera lourde pour eux. Qatâda explique que la connaissance de l'Heure est lourde pour les habitants des cieux et de la Terre, car ils ignorent quand elle surviendra. [1022]

[1020] S33 V63.
[1021] S42 V18. Voir aussi S10 V48.
[1022] 'Abdu-r-Razzâq (2/244).

Al-Ḥasan affirme que c'est l'Heure en elle-même qui sera lourde.[1023] Quant à Ibn 'Abbâs, il indique que nul ne sera préservé du mal du Jour de la Résurrection. Ibn Jurayj précise que le ciel se déchirera, les étoiles se disperseront, le Soleil s'éteindra, les montagnes se mettront en marche et tout ce qu'Allah a annoncé aura alors lieu.

﴿ **Elle ne vous prendra qu'à l'improviste !** ﴾ Elle surprendra tout le monde. Le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **L'Heure surprendra les hommes, l'un sera en train de réparer son abreuvoir, l'autre d'abreuver ses animaux et un troisième en train de peser sa nourriture au moyen de sa balance, au marché.** »[1024]

Selon Abû Hurayra ﷺ, le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **L'Heure ne se tiendra que lorsque le Soleil se lèvera de l'ouest. Lorsque les gens verront cela, ils croiront tous, mais à ce moment-là, la foi ne profitera pas à celui qui n'avait pas cru auparavant ou qui, ayant cru, n'avait accompli aucun bien. L'Heure arrivera tandis que deux hommes auront étendu un vêtement entre eux, sans qu'ils n'aient le temps de vendre ou d'acheter, ni même de replier le vêtement. L'Heure arrivera tandis que l'homme, venant de traire son animal, n'aura pas eu le temps de boire de son lait. L'Heure viendra lorsque l'homme, ayant fini de réparer son abreuvoir, n'aura pas eu le temps de laisser ses bêtes s'y abreuver. L'Heure viendra alors que l'homme, ayant porté une bouchée à sa bouche, n'aura pas le temps de la manger.** »[1025]

﴿ **Ils t'interrogent comme si tu en étais averti.** ﴾ Ibn 'Abbâs ﷺ explique ce verset en disant : « comme s'il y avait entre toi et eux un lien d'amitié », car les gens interrogeaient alors le Prophète ﷺ comme s'ils parlaient à un ami.

Allah informe Son Messager que la science de l'Heure Lui est réservée, et qu'Il n'en a informé ni ange rapproché, ni Prophète envoyé.[1026]

Dans le célèbre hadith rapporté par Muslim, on rapporte que l'Ange Jibrîl se présenta au Prophète ﷺ ayant pris l'apparence d'un homme venu l'interroger au sujet de l'islam, de la foi et de l'excellence. Ensuite, il l'interrogea au sujet de l'Heure et le Prophète ﷺ répondit : « **Celui qui est interrogé n'en sait pas plus que celui qui interroge.** » Dans une autre version, le Prophète ﷺ récita ensuite : ﴿ **La connaissance de l'Heure est auprès d'Allah.** ﴾[1027]

[1023] 'Abdu-r-Razzâq (2/245).

[1024] At-Ṭabarî (13/297).

[1025] *Fatḥ Al-Bârî* (11/360).

[1026] At-Ṭabarî (13/298).

[1027] S31 V34.

Anas ﷺ rapporte que quelqu'un interrogea le Prophète ﷺ au sujet de l'Heure et il répondit : « **Si la vie de ce garçon se prolonge, il se peut qu'il n'atteigne pas la vieillesse avant que l'Heure ne sonne.** »[1028]

Jâbir Ibn 'Abdi-l-Lâh ﷺ rapporte que le Prophète ﷺ a dit, un mois avant sa mort : « **Vous m'interrogez au sujet de l'Heure alors que sa connaissance est auprès d'Allah. Je jure par Allah, il n'y aura sur Terre, parmi ceux qui sont vivants aujourd'hui, d'âme vivante dans cent ans.** »[1029] Ibn 'Umar ﷺ explique que ce hadith signifie que cette génération aura disparu dans cent ans.

Dans un récit, les Messagers dotés de résolution, n'ayant aucune connaissance de l'Heure, interrogèrent 'Îsâ qui leur en cita les signes précurseurs. Celui-ci descendra sur Terre tandis qu'il y trouvera les dernières générations de musulmans. Il suivra la législation de Muḥammad ﷺ et la fera appliquer, tuera l'Antéchrist et invoquera Allah, ce qui permettra la destruction des Ya'jûj et Ma'jûj.

Le sceau des Prophètes, le Prophète de la miséricorde ﷺ, a dit : « **Mon avènement et celui de l'Heure sont à l'image de ceux-ci.** » Et il joignit son index à son majeur.[1030]

Allah lui ordonna de ramener la science de l'Heure à Lui-même : ﴿ **Dis : « Seul Allah en a connaissance. » Mais beaucoup de gens ne savent pas.** ﴾

﴿ قُل لَّآ أَمۡلِكُ لِنَفۡسِي نَفۡعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُۚ وَلَوۡ كُنتُ أَعۡلَمُ ٱلۡغَيۡبَ لَٱسۡتَكۡثَرۡتُ مِنَ ٱلۡخَيۡرِ وَمَا مَسَّنِيَ ٱلسُّوٓءُۚ إِنۡ أَنَا۠ إِلَّا نَذِيرٞ وَبَشِيرٞ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ١٨٨ ﴾

﴿ **(188). Dis : « Je ne détiens pour moi-même le pouvoir ni de nuire ni de profiter, sauf ce qu'Allah veut. Et si je connaissais l'inconnaissable, j'aurais eu des biens en abondance et aucun mal ne m'aurait touché. Je ne suis, pour les gens qui croient, qu'un avertisseur et un annonciateur. »** ﴾

[1028] Muslim (4/2270).

[1029] Muslim (2538).

[1030] *Fatḥ Al-Bârî* (11/355).

Le Messager n'avait pas la science de l'inconnu, pas plus qu'il ne détenait le pouvoir de faire profiter ou de nuire (V188)

Allah ordonne à Son Messager de s'en remettre à Lui et de dire aux hommes qu'il ne possède d'autres connaissances à propos de l'invisible que celles que lui a transmises son Seigneur.

Allah dit à ce propos :

﴿ عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِۦٓ أَحَدًا ﴿٢٦﴾ ﴾

﴿ **[Lui seul] connaît le mystère. Il ne dévoile Son mystère à personne.** ﴾ [1031]

﴿ **Et si je connaissais l'inconnaissable, j'aurais eu des biens en abondance.** ﴾ Des richesses, d'après Ibn 'Abbâs ﷺ, qui affirme que s'il connaissait ce que l'on ne peut connaître, il vendrait toujours à profit. ﴿ **Aucun mal ne m'aurait touché** ﴾, je ne serais pas touché par la pauvreté.[1032]

Mujâhid et Ibn Jurayj ont émis une autre hypothèse en disant : « Si je connaissais le terme de ma vie, j'accomplirais maintes bonnes actions. » Cette opinion est sujette à discussion, car nous savons que le Prophète ﷺ était constant dans son adoration.

'Abdu-r-Rahmân Ibn Zayd Ibn Aslam explique que s'il connaissait l'Inconnu, il pourrait alors s'écarter du mal avant même que celui-ci ne l'atteigne.[1033]

﴿ **Je ne suis, pour les gens qui croient, qu'un avertisseur** ﴾, mettant en garde contre le châtiment de l'au-delà, ﴿ **et un annonciateur** ﴾, annonçant la bonne nouvelle du Paradis pour les croyants :

﴿ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ ٱلْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِۦ قَوْمًا لُّدًّا ﴿٩٧﴾ ﴾

﴿ **Nous l'avons rendu (le Coran) facile [à comprendre] en ta langue, afin que tu annonces par lui la bonne nouvelle aux gens pieux, et que tu avertisses un peuple irréductible.** ﴾ [1034]

[1031] S72 V26.

[1032] *Ad-Durr Al-Manthûr* (3/622).

[1033] At-Tabarî (13/302).

[1034] S19 V97.

﴿ هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا ۖ فَلَمَّا تَغَشَّىٰهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا فَمَرَّتْ بِهِۦ ۖ فَلَمَّآ أَثْقَلَت دَّعَوَا ٱللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ ءَاتَيْتَنَا صَٰلِحًا لَّنَكُونَنَّ مِنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿١٨٩﴾ فَلَمَّآ ءَاتَىٰهُمَا صَٰلِحًا جَعَلَا لَهُۥ شُرَكَآءَ فِيمَآ ءَاتَىٰهُمَا ۚ فَتَعَٰلَى ٱللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٩٠﴾ ﴾

﴿ (189). C'est Lui qui vous créa d'un seul être dont Il tira son épouse, pour qu'il trouve de la tranquillité auprès d'elle, et lorsque celui-ci eut cohabité avec elle, elle conçut une légère grossesse, avec quoi elle se déplaçait [facilement]. Puis lorsqu'elle se trouva alourdie, tous deux invoquèrent leur Seigneur : « Si Tu nous donnes un [enfant] sain, nous serons certainement du nombre des reconnaissants ! » (190). Puis, lorsqu'Il leur eût donné un [enfant] sain, tous deux assignèrent à Allah des associés en ce qu'Il leur avait donné. Mais Allah est bien au-dessus des associés qu'on Lui assigne. ﴾

L'humanité descend d'Âdam (V189-190)

Allah nous informe qu'Il créa tous les hommes à partir d'Âdam, duquel Il créa aussi son épouse Hawwâ', comme Il le dit ailleurs :

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَٰكُم مِّن ذَكَرٍ وَأُنثَىٰ وَجَعَلْنَٰكُمْ شُعُوبًا وَقَبَآئِلَ لِتَعَارَفُوٓا۟ ﴾

﴿ Ô hommes ! Nous vous avons créés d'un mâle et d'une femelle, et Nous avons fait de vous des nations et des tribus, pour que vous fassiez connaissance. (...) ﴾ [1035]

﴿ C'est Lui qui vous créa d'un seul être dont Il tira son épouse, pour qu'il trouve de la tranquillité auprès d'elle ﴾, afin qu'il y ait de l'affection entre eux et qu'il trouve le repos auprès d'elle.[1036]

﴿ Et lorsque celui-ci eut cohabité avec elle ﴾ et qu'ils eurent des rapports intimes, ﴿ elle conçut une légère grossesse, avec quoi elle se déplaçait [facilement]. ﴾ Il s'agit là du début de grossesse, lorsque le fœtus n'est d'abord qu'une goutte de sperme, puis du sang coagulé puis un morceau de chair. ﴿ Avec quoi elle se déplaçait [facilement] ﴾, ceci indique que sa grossesse se poursuivit, sans qu'elle n'y prête vraiment attention, ou sans qu'elle ne soit une gêne pour elle. Qatâda indique que cela signifie que sa grossesse devint visible, peu à peu.[1037]

[1035] S49 V13. Voir aussi S4 V1.
[1036] Voir aussi S30 V21.
[1037] At-Tabarî (13/305).

﴿ **Puis lorsqu'elle se trouva alourdie** ﴾ et que le fœtus avait pris du poids et grandi, selon As-Suddî [1038], ﴿ **tous deux invoquèrent leur Seigneur : « Si Tu nous donnes un [enfant] sain** ﴾, de corps et d'esprit, ﴿ **nous serons certainement du nombre des reconnaissants ! »** ﴾

Ibn 'Abbâs ﷺ indique qu'ils craignaient d'avoir un animal pour enfant ou qu'il ne soit pas un être humain. Quant à Al-Ḥasan Al-Baṣrî, il indique que ces paroles signifient « si Tu nous accordes un garçon ». [1039]

﴿ **Puis, lorsqu'Il leur eût donné un [enfant] sain, tous deux assignèrent à Allah des associés en ce qu'Il leur avait donné. Mais Allah est bien au-dessus des associés qu'on Lui assigne.** ﴾ Al-Ḥasan indique que cette association n'eut point lieu de la part d'Âdam, mais de la part de certains parmi sa descendance. Il affirme aussi que cela concerne les juifs et chrétiens qui détournèrent leurs enfants de leur nature saine en faisant d'eux des juifs ou des chrétiens. [1040]

﴿ أَيُشْرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْـًٔا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿١٩١﴾ وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَآ أَنفُسَهُمْ يَنصُرُونَ ﴿١٩٢﴾ وَإِن تَدْعُوهُمْ إِلَى ٱلْهُدَىٰ لَا يَتَّبِعُوكُمْ ۚ سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ أَدَعَوْتُمُوهُمْ أَمْ أَنتُمْ صَٰمِتُونَ ﴿١٩٣﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَالُكُمْ ۖ فَٱدْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا۟ لَكُمْ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿١٩٤﴾ أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَآ أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَآ أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يُبْصِرُونَ بِهَآ أَمْ لَهُمْ ءَاذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا ۗ قُلِ ٱدْعُوا۟ شُرَكَآءَكُمْ ثُمَّ كِيدُونِ فَلَا تُنظِرُونِ ﴿١٩٥﴾ إِنَّ وَلِيِّىَ ٱللَّهُ ٱلَّذِى نَزَّلَ ٱلْكِتَٰبَ ۖ وَهُوَ يَتَوَلَّى ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿١٩٦﴾ وَٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِهِۦ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَآ أَنفُسَهُمْ يَنصُرُونَ ﴿١٩٧﴾ وَإِن تَدْعُوهُمْ إِلَى ٱلْهُدَىٰ لَا يَسْمَعُوا۟ ۖ وَتَرَىٰهُمْ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٩٨﴾ ﴾

﴿ **(191). Est-ce qu'ils Lui assignent des associés qui ne créent rien et qui eux-mêmes sont créés, (192). et qui ne peuvent ni les secourir ni se secourir eux-mêmes ? (193). Si vous les appelez vers le chemin droit, ils ne vous suivront**

[1038] At-Ṭabarî (13/305).

[1039] At-Ṭabarî (13/306).

[1040] At-Ṭabarî (13/314, 315). Un certain hadith rapporte qu'Âdam et Ḥawwâ' vouaient leurs enfants à Allah en leur donnant des noms tels que « serviteur d'Allah », mais ils mouraient tous en bas âge. Satan leur demanda alors de les nommer autrement et ils nommèrent leur enfant « 'Abdu-l-Ḥârith », faisant là un acte d'association. Ce hadith n'est pas authentique et il ne convient pas de se baser dessus.

pas. Le résultat pour vous est le même, que vous les appeliez ou que vous gardiez le silence. (194). Ceux que vous invoquez en dehors d'Allah sont des serviteurs comme vous. Invoquez-les donc et voyez s'ils vous répondent, si vous êtes véridiques. (195). Ont-ils des jambes pour marcher ? Ont-ils des mains pour saisir ? Ont-ils des yeux pour observer ? Ont-ils des oreilles pour entendre ? Dis : « Invoquez vos associés, et puis, rusez contre moi et ne me laissez donc aucun répit ! (196). Certes mon Protecteur, c'est Allah qui a révélé le Livre (le Coran). C'est Lui qui Se charge [de la protection] des vertueux. (197). Et ceux que vous invoquez en dehors de Lui ne sont capables ni de vous secourir, ni de se secourir eux-mêmes. » (198). Et si tu les appelles vers le chemin droit, ils n'entendent pas. Tu les vois te regarder, [mais] ils ne voient pas. ﴾

Les fausses divinités ne créent rien, ne peuvent secourir autrui ni même se secourir elles-mêmes (V191-198)

Allah blâme ici les polythéistes qui Lui ont associé des divinités qui sont Ses créatures et qui ne peuvent elles-mêmes rien créer. Elles sont fabriquées par les hommes eux-mêmes et n'ont absolument aucun pouvoir, elles ne sont rien d'autre que des objets inanimés qui ne peuvent ni voir ni entendre et qui sont inférieurs à leurs adorateurs.

Allah dit aussi :

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَٱسْتَمِعُوا۟ لَهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَن يَخْلُقُوا۟ ذُبَابًا وَلَوِ ٱجْتَمَعُوا۟ لَهُۥ ۖ وَإِن يَسْلُبْهُمُ ٱلذُّبَابُ شَيْـًٔا لَّا يَسْتَنقِذُوهُ مِنْهُ ۚ ضَعُفَ ٱلطَّالِبُ وَٱلْمَطْلُوبُ ﴿٧٣﴾ مَا قَدَرُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِۦٓ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَقَوِىٌّ عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾ ﴾

﴿ Ô hommes ! Une parabole vous est proposée, écoutez-la : « Ceux que vous invoquez en dehors d'Allah ne sauraient même pas créer une mouche, quand bien même ils s'uniraient pour cela. Et si la mouche les dépouillait de quelque chose, ils ne sauraient le lui reprendre. Le solliciteur et le sollicité sont aussi faibles l'un que l'autre ! » Ils n'ont pas estimé Allah à Sa juste valeur, Allah est certes Fort et Puissant. ﴾ [1041]

Comment est-ce possible d'adorer quelque chose d'aussi faible et insignifiant ?

[1041] S22 V73-74.

Ces divinités, non seulement ne créent rien, mais en plus sont elles-mêmes des choses fabriquées par les hommes, comme le dit Ibrâhîm à son peuple :

﴿ قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ﴿٩٥﴾ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾ ﴾

« Il [leur] dit : « Adorez-vous ce que vous-mêmes sculptez, alors que c'est Allah qui vous a créés, vous et ce que vous fabriquez ? » » [1042]

« Et qui ne peuvent ni les secourir ni se secourir eux-mêmes ? » Ces divinités ne peuvent défendre leurs adorateurs, pas plus qu'elles ne peuvent se défendre elles-mêmes. Ibrâhîm brisa d'ailleurs les idoles de son peuple, en laissant intacte la plus grande, afin de faire réfléchir son peuple :

﴿ فَجَعَلَهُمْ جُذَاذًا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿٥٨﴾ ﴾

« Il les mit en pièces, hormis [la statue] la plus grande. Peut-être qu'ils reviendraient vers elle. » [1043]

On rapporte que Mu'âdh Ibn 'Amr Ibn Al-Jamûh et Mu'âdh Ibn Jabal s'attaquaient aux idoles de 'Amr Ibn Al-Jamûh, ils allèrent jusqu'à attacher l'idole à un chien, afin que 'Amr prenne conscience de l'invalidité du culte qu'il lui vouait. Il embrassa alors l'islam et fut l'un des martyrs d'Uhud.

« Si vous les appelez vers le chemin droit, ils ne vous suivront pas. Le résultat pour vous est le même, que vous les appeliez ou que vous gardiez le silence. » Ces idoles n'entendent pas, il leur est égal que vous les adoriez ou que vous les brisiez !

Ibrâhîm dit à son père :

﴿ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنكَ شَيْئًا ﴿٤٢﴾ ﴾

« Lorsqu'il dit à son père : « Ô mon père, pourquoi adores-tu ce qui n'entend ni ne voit, et ne peut t'être d'une quelconque utilité ? » » [1044]

« Ceux que vous invoquez en dehors d'Allah sont des serviteurs comme vous. Invoquez-les donc et voyez s'ils vous répondent, si vous êtes véridiques. » Ces idoles ne sont rien d'autre que des créatures, appelez-les donc au secours contre moi, et ne me laissez aucun sursis !

[1042] S37 V95-96.

[1043] S21 V58. Voir aussi S37 V93.

[1044] S19 V42.

﴿ **Certes mon Protecteur, c'est Allah qui a révélé le Livre (le Coran). C'est Lui qui Se charge [de la protection] des vertueux.** ﴾ Allah me suffit, je m'en remets à Lui, Il est l'Allié et le Protecteur de tout croyant.

Citons ce dialogue entre Hûd et son peuple :

﴿ إِن نَّقُولُ إِلَّا ٱعْتَرَىٰكَ بَعْضُ ءَالِهَتِنَا بِسُوٓءٍ ۗ قَالَ إِنِّىٓ أُشْهِدُ ٱللَّهَ وَٱشْهَدُوٓا۟ أَنِّى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾ مِن دُونِهِۦ ۖ فَكِيدُونِى جَمِيعًا ثُمَّ لَا تُنظِرُونِ ﴿٥٥﴾ إِنِّى تَوَكَّلْتُ عَلَى ٱللَّهِ رَبِّى وَرَبِّكُمْ ۚ مَّا مِن دَآبَّةٍ إِلَّا هُوَ ءَاخِذٌۢ بِنَاصِيَتِهَآ ۚ إِنَّ رَبِّى عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٦﴾ ﴾

« **Nous dirons plutôt qu'une de nos divinités t'a affligé d'un mal. » Il dit : « Je prends Allah à témoin - et vous aussi soyez témoins - qu'en vérité, je désavoue ce que vous associez, en dehors de Lui. Rusez donc tous contre moi et ne me donnez pas de répit. Je place ma confiance en Allah, mon Seigneur et le vôtre. Il n'y a pas d'être vivant qu'Il ne tienne par son toupet. Mon Seigneur, certes, est sur un droit chemin. »** [1045]

« **Et si tu les appelles vers le chemin droit, ils n'entendent pas. Tu les vois te regarder, [mais] ils ne voient pas.** » Ce verset est similaire au suivant :

﴿ إِن تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا۟ دُعَآءَكُمْ ۖ وَلَوْ سَمِعُوا۟ مَا ٱسْتَجَابُوا۟ لَكُمْ ۖ ﴾

« **Si vous les invoquez, ils n'entendent pas votre invocation, et même s'ils entendaient, ils ne sauraient vous répondre. (…)** » [1046]

« **Tu les vois te regarder, [mais] ils ne voient pas.** » Ils ne possèdent que des faux yeux, sculptés par les hommes, avec lesquels ils ne peuvent pas voir.

﴿ خُذِ ٱلْعَفْوَ وَأْمُرْ بِٱلْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿١٩٩﴾ وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ ٱلشَّيْطَٰنِ نَزْغٌ فَٱسْتَعِذْ بِٱللَّهِ ۚ إِنَّهُۥ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠٠﴾ ﴾

« **(199). Accepte ce qu'on t'offre de raisonnable, commande ce qui est convenable et éloigne-toi des ignorants. (200). Et si jamais le Diable t'incite à faire le mal, cherche refuge auprès d'Allah. Car Il entend, et sait tout.** »

[1045] S11 V54/56. Voir aussi S26 V75-78 et S43 V26-28.

[1046] S35 V14.

L'indulgence (V199)

﴿ **Accepte ce qu'on t'offre de raisonnable** ﴾, c'est-à-dire, d'après Ibn 'Abbâs ﷺ, prends ce qu'ils te donnent de leurs biens, et ceci eut lieu avant la législation détaillée relative à l'aumône.

Quant à 'Abdu-r-Rahmân Ibn Zayd Ibn Aslam, il a dit qu'Allah ordonne par ce verset à Son Prophète de se montrer indulgent envers les polythéistes durant une période de dix ans, après quoi Il lui ordonnera la dureté.[1047]

Quant à Mujâhid et d'autres, ils ont dit qu'il signifie « prends le comportement et les actes des gens comme ils viennent, sans les épier ».[1048]

Il est rapporté, d'après 'Abdu-l-Lâh Ibn Az-Zubayr que cela signifie « accepte le comportement des gens ».[1049]

Sufyân Ibn 'Uyayna nous rapporte ces propos d'Umyy qui dit que lorsqu'Allah révéla : ﴿ **Accepte ce qu'on t'offre de raisonnable, commande ce qui est convenable et éloigne-toi des ignorants** ﴾, le Prophète ﷺ demanda : **« Qu'est-ce que cela veut dire, Jibrîl ? »** Il répondit : « Allah te demande de pardonner à qui te cause du tort, de donner à celui qui te prive et de cultiver les liens de parenté avec ceux qui les rompent. »[1050]

Al-Bukhârî explique le mot « 'urf » (عُرْف) en disant qu'il s'agit de ce qui est connu par les gens comme étant convenable.

Ibn 'Abbâs ﷺ rapporte qu'un jour, voulant se mettre en colère à l'encontre de 'Uyayna Ibn Hisn Ibn Hudhayfa, car celui-ci avait dit qu'il n'était pas généreux et qu'il ne jugeait pas équitablement, Al-Hurr Ibn Qays lui récita ce verset : ﴿ **Accepte ce qu'on t'offre de raisonnable, commande ce qui est convenable et éloigne-toi des ignorants** ﴾, en ajoutant : « Et celui-ci fait assurément partie des ignorants ! » Ibn 'Abbâs ﷺ dit : « Par Allah ! Lorsqu'il entendit le verset, 'Umar ne put le transgresser, car il ne franchissait jamais les limites fixées dans le Livre d'Allah. »[1051]

Des savants ont dit : « Il existe deux catégories d'hommes : celui qui fait le bien et celui qui fait le mal. S'agissant du premier, accepte ce qu'il t'offre de bien mais ne lui impose pas ce qui est au-dessus de ses moyens ou ce qui le met dans la gêne. Quant au second, incite-le à faire le bien, mais s'il persiste dans le mal, éloigne-toi de lui, peut-être cela pourra-t-il le freiner. »

[1047] At-Tabarî (13/328).
[1048] At-Tabarî (13/327).
[1049] *Fath Al-Bârî* (8/155 et 156).
[1050] At-Tabarî (6/154), Ibn Abî Hâtim (5/1638).
[1051] *Fath Al-Bârî* (8/155).

Allah dit par ailleurs :

﴿ وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾ وَمَا يُلَقَّاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلَقَّاهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٣٥﴾ ﴾

« La bonne action et la mauvaise ne sont pas pareilles. Repousse [le mal] par ce qui est meilleur ; et voilà que celui avec qui tu avais une animosité devient tel un ami chaleureux. Mais [ce privilège] n'est donné qu'à ceux qui endurent et il n'est donné qu'au possesseur d'une grâce infinie. »[1052]

﴿ وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾ ﴾

« Et si jamais le Diable t'incite [à agir autrement], alors cherche refuge auprès d'Allah, c'est Lui, vraiment, l'Audient, l'Omniscient. »[1053]

Ce verset est similaire à celui que nous étudions :

« Et si jamais le Diable t'incite à faire le mal, cherche refuge auprès d'Allah. Car Il entend, et sait tout. » Ces versets, que nous avons mentionnés au-dessus, nous indiquent le comportement à avoir envers ceux qui font le mal, en agissant avec eux de la meilleure manière, peut-être cela permettra-t-il de repousser leur mal, avec la permission d'Allah,

﴿ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾ ﴾

« et voilà que celui avec qui tu avais une animosité devient tel un ami chaleureux. »[1054]

Satan est l'ennemi des hommes, il n'a pour autre but que de les mener à leur perte. Il est inutile d'être bienfaisant envers lui, il faut plutôt chercher refuge en Allah contre lui : « Et si jamais le Diable t'incite à faire le mal, cherche refuge auprès d'Allah. Car Il entend, et sait tout. »

Ibn Jarîr explique ce verset en disant que si Satan te provoque en te faisant ressentir une colère envers celui qui agit mal, telle qu'elle t'empêche d'agir bien avec lui, alors implore la protection d'Allah contre ces insufflations.

« Car Il entend, et sait tout. » Tout comme Allah entend les paroles de toutes les créatures, Il entend les propos des ignorants et Il entend ton imploration, Il a connaissance de toute chose.

[1052] S41 V34-35. Voir aussi S23 V96-98.
[1053] S41 V36.
[1054] S41 V34.

Au début de notre exégèse, nous avions mentionné les propos prophétiques traitant de la demande de protection envers Allah.

﴿ إِنَّ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوْا۟ إِذَا مَسَّهُمْ طَٰٓئِفٌ مِّنَ ٱلشَّيْطَٰنِ تَذَكَّرُوا۟ فَإِذَا هُم مُّبْصِرُونَ ﴿٢٠١﴾ وَإِخْوَٰنُهُمْ يَمُدُّونَهُمْ فِى ٱلْغَىِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُونَ ﴿٢٠٢﴾ ﴾

﴿ (201). Lorsque ceux qui craignent [Allah] sont touchés par une insufflation de Satan, ils se rappellent [d'Allah], et les voilà devenus clairvoyants. (202). Quant aux partisans des diables, ils s'enfoncent dans l'aberration, et ne peuvent se retenir. ﴾

Le remède des pieux aux insufflations de Satan (V201)

Allah nous informe de la manière avec laquelle les pieux, ceux qui craignent Allah, obéissant à Ses ordres et évitant Ses interdits, agissent lorsqu'ils sont victimes des insufflations de Satan.

﴿ Lorsque ceux qui craignent [Allah] sont touchés par une insufflation de Satan. ﴾ Le terme « ṭâ'if » (طَائِف) est sujet à plusieurs interprétations. Certains ont dit qu'il désigne la colère, d'autres la possession satanique ou encore la tentation de faire le péché ou le péché en lui-même. ﴿ Ils se rappellent [d'Allah] ﴾, c'est-à-dire de Ses menaces, de Son châtiment ainsi que de Ses promesses et de Ses rétributions, ﴿ et les voilà devenus clairvoyants ﴾, ils se repentent, implorent la protection d'Allah et retournent à Lui, sur le droit chemin.

Les partisans du diable s'enfoncent dans l'égarement (V202)

﴿ Quant aux partisans des diables. ﴾ Littéralement « leurs frères », c'est-à-dire les frères des diables parmi les hommes. Allah dit aussi :

﴿ إِنَّ ٱلْمُبَذِّرِينَ كَانُوٓا۟ إِخْوَٰنَ ٱلشَّيَٰطِينِ ۖ وَكَانَ ٱلشَّيْطَٰنُ لِرَبِّهِۦ كَفُورًا ﴿٢٧﴾ ﴾

﴿ Car les gaspilleurs sont les frères des diables, et le Diable est très ingrat envers son Seigneur. ﴾ [1055]

Ils sont leurs frères, dans la mesure où ils leur obéissent, les écoutent et les suivent.

[1055] S17 V27.

﴿ **Ils s'enfoncent dans l'aberration.** ﴾ Ils embellissent à leurs yeux le péché, les incitant à les commettre. Ibn Kathîr ajoute que les diables accroissent leur égarement ainsi que leur ignorance, ﴿ **et [ils] ne peuvent se retenir** ﴾, les hommes ne renoncent pas aux mauvaises œuvres.

Quant à Ibn 'Abbâs ﷺ, il explique le verset : ﴿ **Quant aux partisans des diables, ils s'enfoncent dans l'aberration, et ne peuvent se retenir** ﴾, en disant que les diables ne laissent pas les hommes en paix, tout comme les hommes ne s'abstiennent pas de commettre des péchés.[1056]

Selon une autre interprétation, la partie ﴿ **et ne peuvent se retenir** ﴾ peut faire allusion aux diables, en voulant dire qu'ils ne faiblissent jamais dans leurs insufflations au mal, comme Allah le dit ailleurs :

﴿ أَلَمْ تَرَ أَنَّآ أَرْسَلْنَا ٱلشَّيَٰطِينَ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ تَؤُزُّهُمْ أَزًّا ﴿٨٣﴾ ﴾

﴿ **N'as-tu pas vu que Nous avons envoyé contre les mécréants des diables qui les excitent furieusement [à désobéir] ?** ﴾[1057]

Ibn 'Abbâs ﷺ explique ce verset en disant que les diables harcèlent les hommes afin de leur faire commettre des péchés.[1058]

﴿ وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِم بِـَٔايَةٍ قَالُوا۟ لَوْلَا ٱجْتَبَيْتَهَا ۚ قُلْ إِنَّمَآ أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰٓ إِلَىَّ مِن رَّبِّى ۚ هَٰذَا بَصَآئِرُ مِن رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠٣﴾ ﴾

﴿ **(203). Quand tu ne leur apportes pas de miracle, ils disent : « Pourquoi ne l'inventes-tu pas ? » Dis : « Je ne fais que suivre ce qui m'est révélé par mon Seigneur. Ces [versets] sont des preuves lumineuses venant de votre Seigneur, un guide et une grâce pour des gens qui croient. »** ﴾

Les polythéistes réclamèrent des miracles (V203)

﴿ **Quand tu ne leur apportes pas de miracle, ils disent : « Pourquoi ne l'inventes-tu pas ? »** ﴾ D'après Ibn 'Abbâs ﷺ, cela signifie : « pourquoi n'as-tu pas reçu de miracle » ou « pourquoi n'en produis-tu pas un toi-même »[1059] ?

[1056] At-Tabarî (13/338).

[1057] S19 V83.

[1058] At-Tabarî (13/252).

[1059] At-Tabarî (13/341). Cette dernière interprétation est aussi celle de Mujâhid, Qatâda, As-Suddî et 'Abdu-r-Rahmân Ibn Zayd Ibn Aslam.

Ils réclament au Prophète ﷺ des miracles de la part d'Allah pour pouvoir croire en lui.

Allah leur répond :

﴿ إِن نَّشَأْ نُنَزِّلْ عَلَيْهِم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ ءَايَةً فَظَلَّتْ أَعْنَـٰقُهُمْ لَهَا خَـٰضِعِينَ ﴿٤﴾ ﴾

﴿ Si Nous voulions, Nous ferions descendre du ciel sur eux un prodige devant lequel leurs nuques resteraient courbées. ﴾ [1060]

Allah dit à Son Messager : **﴿ Dis : « Je ne fais que suivre ce qui m'est révélé par mon Seigneur. Ces [versets] sont des preuves lumineuses venant de votre Seigneur, un guide et une grâce pour des gens qui croient. » ﴾** Je ne fais que suivre les ordres de mon Seigneur et me contenter de ce qu'Il me révèle. S'Il m'accorde un miracle, je m'en satisfais et s'Il ne m'en accorde pas, je ne Lui en réclame pas sans Sa permission.

Allah montre ensuite à Ses serviteurs que le Coran est le plus prodigieux des miracles et la preuve la plus irréfutable et authentique : **﴿ Ces [versets] sont des preuves lumineuses venant de votre Seigneur, un guide et une grâce pour des gens qui croient. ﴾**

﴿ وَإِذَا قُرِئَ ٱلْقُرْءَانُ فَٱسْتَمِعُوا۟ لَهُۥ وَأَنصِتُوا۟ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٢٠٤﴾ ﴾

﴿ (204). Et quand on récite le Coran, prêtez-lui l'oreille attentivement et observez le silence, afin d'obtenir la miséricorde [d'Allah]. ﴾

L'ordre d'écouter le Coran avec attention (V204)

Allah, après avoir montré la noblesse du Coran, nous ordonne de respecter le silence lorsqu'il est récité, à titre de révérence, contrairement à l'attitude adoptée par les Quraychites qui disaient :

﴿ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَا تَسْمَعُوا۟ لِهَـٰذَا ٱلْقُرْءَانِ وَٱلْغَوْا۟ فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ ﴿٢٦﴾ ﴾

﴿ Et ceux qui avaient mécru dirent : « Ne prêtez pas l'oreille à ce Coran, et faites du chahut [pendant sa récitation], afin d'avoir le dessus. » ﴾ [1061]

Ibn Mas'ûd ﷺ indique que les musulmans se rendaient le salut alors qu'ils étaient en prière, c'est alors que ce verset fut révélé.

[1060] S26 V4.

[1061] S41 V26.

L'ordre de garder le silence et d'écouter est aussi valable au cours de la prière, lorsque l'on prie derrière l'imam pour les prières à voix hautes.

﴿ وَٱذْكُر رَّبَّكَ فِى نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ ٱلْجَهْرِ مِنَ ٱلْقَوْلِ بِٱلْغُدُوِّ وَٱلْـَٔاصَالِ وَلَا تَكُن مِّنَ ٱلْغَـٰفِلِينَ ﴿٢٠٥﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ عِندَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِۦ وَيُسَبِّحُونَهُۥ وَلَهُۥ يَسْجُدُونَ ۩ ﴿٢٠٦﴾ ﴾

﴿ (205). Et invoque ton Seigneur en toi-même, en toute humilité et avec crainte, à voix basse, le matin et le soir, et ne sois pas du nombre des insouciants. (206). Ceux qui sont auprès de ton Seigneur ne dédaignent pas de L'adorer. Ils Le glorifient et se prosternent devant Lui. ﴾

L'évocation d'Allah et Son adoration, matin et soir (V205-206)

Le Très-Haut ordonne de L'invoquer abondamment, matin et soir, tout comme Il nous a ordonné de L'adorer en ces moments lorsqu'Il dit :

﴿ فَٱصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ ٱلشَّمْسِ وَقَبْلَ ٱلْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾ ﴾

﴿ Endure donc ce qu'ils disent et célèbre la louange de ton Seigneur avant le lever du soleil et avant [son] coucher. ﴾ [1062]

Ces versets sont antérieurs à la prescription des cinq prières et furent révélés à La Mecque.

﴿ En toute humilité et avec crainte ﴾, en soi-même, le cœur rempli d'espoir et de crainte, ﴿ à voix basse ﴾ sans élever la voix. Nous avons déjà mentionné la parole du Prophète ﷺ à ses compagnons lorsqu'ils ont invoqué Allah en élevant la voix : « Doucement, vous n'invoquez ni un sourd ni un absent, Celui que vous invoquez entend et est proche, plus proche de l'un de vous que ne l'est le cou de sa monture. » [1063]

Allah dit ailleurs :

﴿ وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَٱبْتَغِ بَيْنَ ذَٰلِكَ سَبِيلًا ﴿١١٠﴾ ﴾

﴿ (...) Et dans ta prière ne récite pas à voix haute, et ne l'y abaisse pas trop, mais cherche le juste milieu entre les deux. ﴾ [1064]

[1062] S50 V39.

[1063] *Fath Al-Bârî* (6/157), Muslim (4/2077).

[1064] S17 V110.

Allah ordonna au Prophète ﷺ de réciter le Coran d'une voix ni trop forte, pour que les polythéistes ne l'entendent pas, car lorsqu'ils l'entendaient, ils se moquaient et insultaient le Coran, ni d'une voix trop basse, pour que les compagnons l'entendent.

Allah fait ensuite l'éloge des anges, qui évoquent Allah nuit et jour, sans s'interrompre ni s'en lasser : ﴿ **Ceux qui sont auprès de ton Seigneur ne dédaignent pas de L'adorer. Ils Le glorifient et se prosternent devant Lui.** ﴾

Ce verset, qui mentionne la prosternation des anges, fait l'objet d'une prosternation par celui qui le récite, il s'agit de la première prosternation de récitation (sujûd At-Tilâwa) que l'on trouve dans le Coran.

Ainsi s'achève l'exégèse de la sourate Al-A'râf, louange à Allah !